

Zápis zo dňa 31. 08. 2010
z uskutočnenej obhliadky miesta plnenia zmluvy
verejná súťaž – práca: "S ČOV Žilina – intenzifikácia"

Obhliadka miesta plnenia zmluvy sa uskutočnila v súlade s oznámením o vyhlásení metódy verejného obstarávania a súťažnými podkladmi.

Obhliadka bola nepovinná a zúčastnilo sa jej celkovo 22 zástupcov záujemcov.

Po poskytnutí všeobecných informácií o jestvujúcom stave, ako aj o pripravovaných zmenách na čistiarni odpadových vôd, zástupcovia záujemcov so zástupcami verejného obstarávateľa a projektanta vykonali obhliadku po budúcom stavenisku.

Písomné požiadavky v zmysle súťažných podkladov odovzdali celkovo 4 zástupcovia. Odpovede na tieto otázky verejný obstarávateľ zahrnie do 3. vysvetlenia, ktoré bude zaslané záujemcom v termíne podľa súťažných podkladov.

Taktiež sme do 3. vysvetlenia zahrnuli aj odpoveď na ústne položenú otázku v teréne t. j. Kto zaisťuje vyčistenie a vyčerpanie nádrží pred zahájením stavebných prác?
Odpoveď: Uchádzač zahrnie do prípravy územia, tzn. SO 100-1 zaistenie vyčerpania a vyčistenia nádrží pred zahájením stavebných prác na SO.

Prítomným zástupcom záujemcov bolo doporučené (tak ako je to uvedené aj v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania), aby sledovali internetovú stránku verejného obstarávateľa (www.sevak.sk), kde sú zverejňované všetky vysvetlenia, ktoré poskytuje verejný obstarávateľ k predmetnej zákazke.

Zapísala: Taranová

/2010/Tr

Ing. Kvaššayová
Taranová

07. 09. 2010

S ČOV Žilina – intenzifikácia – práca

- zaslanie zápisu z obhliadky zo dňa 31. 08. 2010
- 3. vysvetlenie súťažných podkladov

Otázka č. 22

Žiadame Vás o doplnenie PD pre vykurovanie a zdravotníctvo pri objektoch SO 100-12 Ducháreň a SO 100-17 Rozvodňa.

Odpoveď:

Pri oceňovaní sa vychádza zo zväzku 3.4., je dostatočne popísané na stranách 38-39 a 43-44 a z prílohy č. 1 k tomuto zväzku – Doplnujúce informácie k výkazu výmer.

Otázka č. 23

Zväzok 4, Cenová časť, VV SO 100-19.1 Kalové potrubia,

V ostatných poskytnutých podkladoch sa nenachádza bližšia špecifikácia položky – „hydrovrty pre čerpanie vody“ len výmera 84 metrov vo výkaze výmer.

Žiadame doplniť ich špecifikáciu (počet, dĺžku, priemer, sklon, výzbroj hydrovrtu)!

Odpoveď:

viď odpoveď k otázke č. 17 v 2. vysvetlení t. j.:

Jedná sa o pomocné hydrovrty pre zníženie HPV pri zakladaní ČS a pri prechode rozdeľovacieho žľabu na DN. Revízná šachta na výtlaku potrubia sa zakladá v hĺbke cca 5 m, t. j. pod hladinou PV a preto je nutné zaistiť jej zníženie pred zahájením výkopu v paženej jame - larzenovej steny, hĺbka jednotlivých hydrovrtov sa predpokladá asi 6,5 – 7 m pod jestvujúcim terénom.

Otázka č. 24

Zväzok 4, Cenová časť, VV SO 100-19.1 Kalové potrubia,

V ostatných poskytnutých podkladoch sa nenachádza bližšia špecifikácia položky – „štetovnice Larsen III n zabaranenie a vytiahnutie, vr. príp. rozopretia“ len ich celková výmera 620 m².

Žiadame doplniť špecifikáciu štetovnicovej steny (počet, typ a šírku štetovnic, dĺžku zabaranenia, rozmery štetovnicovej steny, geologickú správu ohľadom podložia)!

Odpoveď:

Sú to štetovnice skupiny Larsen III. Presný typ určí uchádzač (zhotoviteľ). Doplnujúce údaje: slúži pre zakladanie šachty na výtlaku pri rozdeľovacom žľabe pri DN. Hĺbka výkopu cca 5 m, rozmer jamy cca 6 x 3 m.

Počet, typ a šírka štetovnic je na uchádzačovi (zhotoviteľovi stavby), ako aj spôsob realizácie zakladania (rozopretie, kotvenie, votknutie)

Geológia je súčasťou Zväzku 3.1, čl. 4, strany 7-8.

Otázka č. 25

Zväzok 3.4, špecifikácie SO profesie, Zväzok 3.4 technické špecifikácie, Zväzok 5, stavebná časť, SO 100-07 Čerpacia stanica vratných kalov č.1 a č.2, časť Vzduchotechnika

Vo Zväzku 3.4 technické špecifikácie sú uvedené dva výkazy výmer jednotlivo k objektom SO 100-07 a SO 100-08. Avšak vo zväzkoch 3.4 technické špecifikácie a zväzku 5 časť VZT sú uvedené podklady pre obe objekty spolu s výmerami zodpovedajúcimi pre jeden výkaz výmer. Nie je druhý výkaz výmer pre tieto objekty v časti VZT duplicitný?

Odpoveď:

Objekty sú identické, preto výkres VZT je len jeden, ktorý je platný pre oba objekty.

Zväzok 3, Zväzok 3_4 Špecifikácia SO profesia, príloha č. 1 Doplnujúce informácie výkazu výmer obsahuje duplicitné špecifikácie, nakoľko každá zo špecifikácií či už pre objekt 100-07 alebo 100-08 zahŕňa špecifikácie pre oba objekty.

Otázka č. 26

V zmysle požiadaviek uvedených v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania: Uchádzač musí v ponuke predložiť informácie, doklady a dokumenty, ktorými preukáže finančné a ekonomické postavenie: podľa § 27 ods. 1 písm. a) – vyjadrením banky na bankovom formulári 4.3(A) o výške úverového limitu v objeme min. 2 mil. EUR alebo ekvivalent v inej mene z dôvodu plynulého plnenia predmetu zákazky.

V samostatnom formulári 4.3.(A) je uvedená informácia: (Predložený formulár slúži ako odporúčaný).

Bude daná požiadavka splnená § 27 ods. 1 písm. a) vyjadrením banky alebo pobočky zahraničnej banky, ktorým môže byť prísľub banky alebo pobočky zahraničnej banky o poskytnutí úveru, pričom daný prísľub banky nebude vystavený na formulári 4.3(A) ale na hlavičkovom papieri banky.

Odpoveď:

Predložený formulár 4.3.(A) slúži ako odporúčaný (vzorový) formulár. Uchádzači môžu splnenie vyššie uvedenej požiadavky splniť aj iným dokladom napr. na hlavičkovom papieri banky. Dôležité je, aby uchádzač predloženým dokladom (predloženými dokladmi) preukázal splnenie požiadaviek uvedených v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania v časti III.2.2) body 1. a 2.

Otázka č. 27

Osobitné zmluvné podmienky bod 4.7

Poskytne nám objednávateľ aspoň jeden geodetický bod aby sme sa vedeli od niečoho „odraziť“?

Odpoveď:

Objednávateľ neposkytne žiadne geodetické podklady, nakoľko v danej oblasti nedisponuje žiadnymi geodetickými zameraniami (polohopis) v systéme GIS.

Otázka č. 28

Osobitné zmluvné podmienky bod 4.15

Môžeme si prístupové cesty určiť sami alebo nám ich určuje objednávateľ?

Odpoveď:

Prístupové cesty v rámci areálu S ČOV sa dohodnú pri odovzdaní staveniska s jej prevádzkovateľom. Predpokladáme využívanie jestvujúcich vnútroareálových komunikácií cez vstupnú bránu areálu, prípadný iný vstup do areálu sa dohodne na základe rokovaní.

Otázka č. 29

Osobitné zmluvné podmienky bod 8.1 posledný odstavec veta o neúčinnosti zmluvy
Kolko sa bude čakať kým sa bude môcť odstúpiť od zmluvy? To, že zmluva nenadobudne účinnosť, neznamená, že je neplatná?

Odpoveď:

Všeobecne pre odstúpenie od zmluvy platia články 15. a 16. zmluvných podmienok na výstavbu FIDIC.

V zmysle čl. 1.6 bude možné uzatvoriť zmluvu o dielo do 28 dní od odsúhlasenia verejného obstarávania poskytovateľom nenávratného finančného príspevku. Zmluva o dielo nadobudne účinnosť vydaním pokynu stavebného dozora na začatie prác. V náväznosti na bod 8.1 stavebný dozor nevydá pokyn na začatie prác v prípade, že obstarávateľ neobdrží nenávratný finančný príspevok a v tom prípade zmluva o dielo stratí platnosť.

Vzhľadom na to, že súčasne s verejným obstarávaním na práce zabezpečujeme aj verejné obstarávanie na výkon stavebného dozora, nie je možné určiť konkrétny termín pre uzatvorenie zmluvy (či už na práce alebo na služby) a teda ani termíny ďalších krokov, (nadobudnutie účinnosti jednotlivých zmlúv, vydanie pokynu na začatie prác, resp. oznámenie odstúpenia od zmluvy).

Otázka č. 30

Osobitné zmluvné podmienky bod 8.3 odstavec začínajúci „stavebný dozor odovzdá Zhotoviteľovi...“ na str. 17.

Je povedané niekde v ďalších súč. podkladoch, čo všetko nám má obstarávateľ predložiť.

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ poskytne údaje v zmysle bodu 8.3, ďalšie informácie o spracovaní a požiadavkách na spracovanie harmonogramu sú v zväzku 3. časť 7 ods. 1.8 – Harmonogram prác a v zväzku 3. časť 1.6 – Podmienky a nároky na zhotovovanie stavby.

Otázka č. 31

Je nutné izolovať prírodné potrubie proti kondenzácii od VZT jednotky v SO 100-6, SO 100-7, SO 100-8? V projektovej dokumentácii a podkladoch a c. p. sa s tým neuvažuje.

Odpoveď:

Podľa dokumentu Zväzok 3, časť 4 - Osobitné požiadavky objednávateľa na stavebnú časť, príloha je izolácia v špecifikácii uvedená.

Ďalej je to uvedené vo výkrese, p. č. 5.2.5.20 (izolácia 30 mm).

Otázka č. 32

Má byť HMG výstavby súčasťou ponuky? V podmienkach sú uvedené dve možnosti: áno aj nie.

Odpoveď:

V zmysle zv. 1 Pokyny pre uchádzačov bod 24.1.8 a Formuláru 4.5.3 – harmonogram prác preloží úspešný uchádzač ako prílohu zmluvy o dielo, t. j. v ponuke uchádzači harmonogram neprekladajú.

Otázka č. 33

Majú byť požadované návody k zariadeniam v slovenskom jazyku (podľa formulára 4.5.6) alebo sa pripúšťa aj čeština (podľa čl. 23.1)

Odpoveď:

Pripúšťa sa predloženie brožúr a návodov aj v českom jazyku. Ďalej upozorňujeme, že v zmysle odpovede na otázku č. 20 v 2. vysvetlení – brožúry a návody prekladá len úspešný uchádzač k podpisu zmluvy o dielo a budú súčasťou zmluvy o dielo.

Otázka č. 34

Prosím o jednoznačnú špecifikáciu nádrže položka 2.39, existujúca špecifikácia je v rozpore s technologickou schémou.

Odpoveď:

Špecifikácia uvedená v prílohe Zväzok 3 časť 5 Osobitné požiadavky objednávateľa na strojnotechnologickú časť je platná. Žiadny rozpor s technologickou schémou nevidíme. Možno je tým myslené to, že v schéme na rozdiel od špecifikácie nie je zakreslená obslužná lávka a malý kompresor. Lávky ale v schémach nie sú nutné (pokiaľ sa nejedná o samostatnú položku) a veľkosť a parametre kompresora vyplývajú z toho, aké konkrétne armatúry s pneumatickým pohonom uchádzač zvolí. Nejedná sa o samostatné zariadenie, ale súčasť vybavení tejto nádrže.

Zariadenie nádrže (pol 2.39) i čerpadlá ostrekovej vody (pol 2.40) bude pripojené a ovládané z existujúceho rozvádzača odvodňovaciej linky od firmy Vanex. To znamená že:

Rozvádzače RM15.7, RM15.8 a RM15.9 sú jestvujúce rozvádzače kalových lisov. Z týchto rozvádzačov sú napojené a riadené všetky zariadenia lisov.

V rámci tohto projektu budú do týchto rozvádzačov doplnené vývody pre nové čerpadlá ostrekovej vody a bude zaistené riadenie ich chodu v nadväznosti na prevádzku lisov. Ďalej budú doplnené vývody pre zariadenia nádrže pol.2.39 (armatúry, kompresor) a bude zaistené riadenie ich chodu v nadväznosti na prevádzku lisov. Celá táto úprava a doplnenie je súčasťou dodávky strojnej časti.

Popis funkcie – vid' - (zväzok 3 časť 5 – kapitola 7.2.4)

Otázka č. 35

Prosím o jednoznačné stanovenie počtov prenosných zdvíhacích žeriavov položka 2.4; vo výkaze výmer 26 kompletu, podľa špecifikácie 10 prenosných zdvíhacích žeriavov a 26 pätiok.

Odpoveď:

Platí údaj uvedený vo výkaze výmer. Správny počet prenosných zdvíhacích žeriavov je teda celkom 26ks (26ks prenosných zdvíhacích žeriavov + 26ks päťka).

Otázka č. 36

Prosím o upresnení nárokov na servopohony. V požiadavkách sú uvedené dva druhy - „chytré“ - programovateľné pohony alebo štandardné pohony, zo špecifikácií uzáverov a armatúr nevieme vyčítať, kde majú byť použité „chytré“ a kde štandardné pohony, rozdiel cien je podstatný.

Odpoveď:

V dokumente „Zväzok 3, časť 6 - Osobitné požiadavky objednávateľa na elektrotechnickú časť“ je v kapitole „8 OSOBITNÉ POŽIADAVKY NA ELEKTROTECHNICKÉ PRÁCE A ELEKTRICKÉ ZARIADENIA“ podkapitola „8.1 PREVÁDZKOVÝ ROZVOD SILNOPRÚDU“, časť „Servopohony“(strana 53) okrem iného uvedené:

„Môžu byť použité servopohony vo dvoch prevedeniach: prevedenie s reverznými stykačmi (ovládacie prvky na servopohone) a prevedenie bez reverzných stykačov (ovládacie prvky na deblokačných skrinkách).“

Aké prevedenie zvolí je na úvahe zhotoviteľa - celkové náklady na obidve prevedenia sú

zrovnateľné (nejde len o cenu za servopohon, ale o celkovú cenu, vrátane napájanie, riadenie a ovládanie pohonu).

Otázka č. 37

Prosím o podrobnejší popis zaobchádzania s demontovaným zariadením, má sa všetko šrotovať alebo sa bude uskladňovať a pod.?

Odpoveď:

Toto je podrobne popísané v zväzku 3. Časť 3 - Všeobecné požiadavky na strojnotechnologické a elektrotechnické práce – kapitola 1.10 s názvom Demontáž existujúcich strojov a zariadení (strana 8)

Otázka č. 38

Budú k dispozícii k jestvujúcemu PLC v rozvádzači DT9 automat ED9 zdrojové kódy?

Odpoveď:

Áno. V rámci tejto stavby majú byť algoritmy naprogramované v tomto automate ED9 upravované a dopĺňané. Pre úpravu a doplnenie týchto algoritmov poskytne investor / prevádzka zhotoviteľovi jestvujúce zdrojové kódy naprogramovaných algoritmov.

Otázka č. 39

Musia byť ostatné automaty rovnakého výrobcu, alebo môžu byť nahradené inými – spĺňajúcimi požiadavky tendru?

Odpoveď:

Požiadavkou TD je, aby nové riadiace automaty boli toho istého výrobcu ako jestvujúce (zaistí to nižšie prevádzkové náklady, ľahšiu obsluhu a údržbu atď.). Vid' dokument „Zväzok 3, časť 6 - Osobitné požiadavky objednávateľa na elektrotechnickú časť“, kapitola 8.3 ASRTP, podkapitola Riadiaci systém.

Avšak v zmysle zväzku 3 časť 3 Všeobecné požiadavky na strojnotechnologické a elektrotechnické práce – čl. 1.3 môže uchádzač nahradiť zariadenia ekvivalentnými tak, aby spĺňal požiadavky uvedené v kapitole 8.3 ASRTP podkapitola Riadiaci systém..

Otázka č. 40

Otázka č.3

Musí vedieť dotykový grafický terminál zobrazovať technológiu daného PLC? (T. j. stačí grafika pre ovládanie, alebo je požadovaná podrobná mimika?)

Odpoveď:

Je požadovaná aj mimika pripojenej technológie.

Otázka č. 41

Musí byť rozšírená jestvujúca vizualizácia alebo môže byť nahradená novou – spĺňajúcou požiadavky tendru?

Odpoveď:

Tento projekt bude financovaný z fondov Európskej únie, čo neumožňuje doň zahrnúť investície na iné časti, než boli predložené v Žiadosti o nenávratný finančný príspevok. V rámci tohto projektu sa uvažuje iba s rozšírením jestvujúcej vizualizácie.

Otázka č. 42

Bude panelové PC uvažované pre optimalizáciu procesu čistenia slúžiť ako vzdialené pracovisko pre obsluhu?

Odpoveď:

Toto PC bude iba monitorovať technológiu a na základe SW modulov bude poskytovať „odporúčanie“ pre nastavenie parametrov hodnôt premenných v ostatných riadiacich automatoch (napr. vhodné množstvo vratného kalu, internej recirkulácie kalu a pod.) tak, aby bol dosiahnutý optimálny stav procesu čistenia (biologického stupňa).

Toto PC nebude slúžiť pre priame riadenie technológie obsluhou a prístup k nemu (respektíve prístup s právami editácie) by mal mať iba určený špecialista, rozhodne nie bežná obsluha ČOV.

Otázka č. 43

„V Zväzku 1 Pokyny pre uchádzačov/záujemcov“ bode č. 24.4. Uvádzate, že všetky strany ponuky majú byť očíslované a podpísané. Môže osoba oprávnená jednať za uchádzača splnomocniť osobu, ktorá všetky listy ponuky bude podpisovať či parafovať?

Odpoveď:

Požiadavka očíslovať a podpísať strany je odporúčajúceho charakteru, aby sa predišlo prípadným podozreniam z manipulácie vo verejnom obstarávaní t. j. aby v prípade chýbajúcich dokladov bolo jednoznačne preukázateľné – či tam boli alebo nie. Verejný obstarávateľ neurčuje, kto má za uchádzača jednotlivé strany parafovať a očíslovať a ani nepožaduje na tento úkon predložiť splnomocnenie. (Tento úkon môže za uchádzača vykonať ľubovoľná osoba, napr. ktorá bude pripravovať ponuku)

Posledný odstavec v čl. 24.4. zväzku 1 (strana 16 hore) nahradzujeme nasledovným znením:

Verejný obstarávateľ doporučuje, aby uchádzači v ponuke predložili zoznam dokladov a formulárov, ktoré ponuka obsahuje, všetky strany originálu očíslovali a parafovali tak, aby číslovanie strán bolo v súlade s predloženým zoznamom.

Otázka č. 44

„V Zväzku 1 Pokyny pre uchádzačov/záujemcov v časti 4 Formulár 4.5.3 Predbežný harmonogram prác“ uvádzate, že časový a finančný harmonogram vyplňuje úspešný uchazeč, ale v bode 1 uvádzate, že oba harmonogramy sa majú odevzdať v tlačenej a elektronickej podobe v nabídku. Máme teda priložiť do nabídky zpracovaný časový a finančný harmonogram?

Odpoveď:

vid' odpoveď na otázku č. 22 v tomto 3. vysvetlení.

Otázka č. 45

„V zväzku 1 Pokyny pre uchádzačov/záujemcov v časti 4 Formulár 4.5.6 Zoznam stavebných materiálov, technologických zariadení a ich výrobcov“ uvádzate, že pripojené brožúry výrobcov s technickými údajmi navrhovaných zariadení, výrobkov a materiálov doložené v inom než slovenskom jazyku musia byť preložené do slovenského jazyka. „V Zväzku 1 Pokyny pre uchádzačov/záujemcov“ bode č. 23.1 uvádzate, že celá ponuka môže byť spracovaná aj v českom jazyku. Môžeme teda predložiť aj brožúry výrobcov v českom jazyku?

Odpoveď:

- vid' odpoveď na otázku č. 20 v 2. vysvetlení;
- Brožúry výrobcov môžu byť predložené aj v českom jazyku (predkladá len úspešný uchádzač k podpisu zmluvy).

Otázka č. 46

Objekt SO 100-19 Kalové potrubia:

Vo výkaze výmer chýbajú dĺžky PE potrubia plávajúcich nečistôt, ako aj potrubie na odt'ah kalu GRP - sklolaminát. Žiadame potrebné údaje doplniť.

Odpoveď:

PE DN 100 je uvedený v položke „Dodávka a montáž potrubia IPE DN 100 - 150, a je to 219 m. Uchádzač doplní do výkazu výmer položku GRP DN 300 SN 500 PN2, dĺžka 131,70 m, priemerná hĺbka 2,5 m (tak ako je uvedené v zväzku 3.4, čl. 6.15)

Otázka č. 47

Objekt SO 100-21 Kanalizácia v ČOV:

Vo výkaze výmer je uvedené kameninové potrubie DN 300 mm vrátane obetónovania. V technickej správe str. 49 je uvedené PVC potrubie DN 300 mm SN 8. Žiadame o upresnenie, ktoré potrubie (materiál) je správne.

Odpoveď:

Správny údaj je v technickej správe strana 49 a to PVC potrubie DN 300 SN 8.

Otázka č. 48

Objekt SO 100-06, 100-07, 100-08, 100-10 oddiel Vzduchotechnika:

Pri týchto objektoch je využité vzduchotechnické prírodné potrubie. Je potrebné toto potrubie izolovať proti kondenzácii?

Odpoveď:

Uvedené potrubie je potrebné izolovať proti kondenzácii (vid' príloha č. 5.2.5.20 a izolácia je uvedená aj položkách v prílohe 1 Doplnujúce informácie k výkazu výmer).

Otázka č. 49

Objekt SO 100-07 Čerpacia stanica vratných kalov č.1 a SO 100-08 Čerpacia stanica vratných kalov č.2:

Pre oba objekty je v zväzku 3_4 Špecifikácie_SO_profese samostatný výkaz výmer. Avšak vo výkrese 5.2.5.20 je uvedené, že počty kusov sú pre obe ČS. Je rozpočet v 3_4 duplicitne a stačí teda oceniť len SO 100-07, ktorý zároveň zahrňuje aj vzduchotechniku pre SO 100-08?

Odpoveď:

vid' odpoveď na otázku č. 25 tohto 3. vysvetlenia. Je výkaz výmer (špecifikácia) duplicitný, stačí teda oceniť len SO 100-07, ktorý zároveň zahrňuje aj vzduchotechniku pre SO 100-08.

Otázka č. 50

Vo Formulári 4.5.6 Zoznam stavebných materiálov, technologických zariadení a ich výrobcov:

- Je potrebné do ponuky doložiť brožúry k uvedeným materiálom, keďže vo Zväzku 1, časť 1 Pokyny pre uchádzačov, bod 24.1.10 je uvedené, že predkladá len úspešný uchádzač?
- Pri technologických zariadeniach stačí, keď sa ich výrobca vpiše len do stĺpca vo výkaze výmer alebo je potrebné doložiť aj brožúry alebo platí bod 24.1.10 a to síce, že predkladá len úspešný uchádzač?

Odpoveď:

vid' odpoveď na otázku č. 20 uvedenú v 2. vysvetlení a odpovede na otázky č. 33 a č. 45 tohto

3. vysvetlenia.

Otázka č. 51

Podľa Zv.3 časť 5 je požadované v špecifikáciách usadzovacích nádrží (pol.č. 1.6), pozdĺžnych prevzdušňovaných lapákov piesku (pol.č. 1.21) a dosadzovacích nádrží (pol.č. 2.9) nasledovné materiálové vyhotovenie: „pojazdový most, točna : ocel. tr.11 + žiarové pozink.+ polyuretanový náter, zábradlie : ocel nerez 17 240, zvary morené“.

Nerezová ocel nemá byť v kontakte s pozinkovaným materiálom, tak ako je to aj konštatované v Zv.3 časť 3, kap. 2.6. V danom prípade zábradlie je súčasťou pojazdrového mostu (pokiaľ by bolo myslené zábradlie okolo obvodu nádrže, nenachádzalo by sa v strojnej, ale v stavebnej časti). Môžeme z tohto dôvodu navrhnúť v uvedených prípadoch zábradlia totožné s materiálovým vyhotovením pojazdrových mostov t.j. ocel. tr.11 + žiarové pozink.+ polyuretanový náter?

Odpoveď:

Trváme na špecifikácii. Zábradlie bude z ocele nerez 17240. Uchádzač navrhne také riešenie, ktoré zabráni priamemu kontaktu medzi nerezovou oceľou a pozinkovaným materiálom (vložky, plastové podložky, ... atd.). Pojazdový most a zábradlie budú galvanicky oddelené. Podobné riešenie bolo použité a bez problémov realizované na mnohých ČOV.

Otázka č. 52

V SO 100-09 AN, výkaz výmer, p.č.23, k.p. 6101P.c. Sanácie vnútorných povrchov vrátane predsanačných skúšok 16 000 m² je jednotková hmotnosť 0,05t/m² a v celkovej hmotnosti uvádzate 300t (16 000 m² x 0,05 t = 800 t).

Domnievame sa, že správne by malo byť 800 t? Ktorý s uvedených údajov je správny, jednotková hmotnosť alebo celková hmotnosť ?

Odpoveď:

Pre ocenenie diela použite jednotkovú hmotnosť (0,05t/m²) ako smerodajnú. Celková hmotnosť sa teda mení na 800 t.

Otázka č. 53

SO 100-04 Lapač piesku

Otázka: Je potrebná výmena existujúcich zámočnických výrobkov – obslužné plošiny, schody, zábradlie, rebrík, kotevné platne? Ak áno, bude do výkazu výmer doplnená demontáž existujúcich a dodávka a montáž nových zámočnických výrobkov?

Odpoveď:

Do výkazu výmer doplňte položky:

Demontáž oceľových obslužných látok, vrátanie pororoštov, vrátanie ich likvidácie ... 1800 kg

Dodávka a montáž obslužných plošín, zábradlia, schodov, kotevných plechov (chemické kotvy) – žiarový pozink 1730 kg

Dodávka a montáž kompozitových podlahových roštov, vrátanie úchyto 43.5 m

Otázka č. 54

SO 100-06 Čerpacia stanica surového kalu

Vo výkaze výmer je uvedené, že strešná krytina je z poplastovaného plechu drážkovaného. Vo výkresoch (5.2.4.1 – 3) a Osobitných požiadavkách objednávateľa na stavebnú časť (str.18) je uvedené, že strešná krytina bude z modifikovaných asfaltových pásov.

Otázka: Ktorý údaj je správny?

Odpoveď:

Do výkazu výmer opravte „krytina z poplastovaného plechu drážkovaného“ na „krytina z modifikovaných asfaltových pásov“. Platné sú asfaltové pásy.

Otázka č. 55

SO 100-14 Prijem fekálie

Vo výkaze výmer nie je zahrnutá konštrukcia strechy (S3) umiestnená nad stropným staveniskovým betónovým prefabrikátom, ktorá je definovaná vo výkresoch (5.2.10.1–3)

Otázka: Bude výkaz výmer doplnený?

Odpoveď:

Uchádzač ocení konštrukciu strechy (S3) podľa skladby na výkresoch 5.2.10.1 – 3. Vlastná krytina strechy je zahrnutá v oddieli Klampiarske konštrukcie.

Otázka č. 56

SO 100-21 Kanalizácia v ČOV

Vo výkaze výmer je uvedená položka Dodávka a montáž kameninového potrubia DN 300 Vo výkresoch (5.2.14.1 – 4) a Osobitných požiadavkách objednávateľa na stavebnú časť (str.49) je uvedené, že stoky sú navrhnuté z korugovaných rúr PVC-U DN300 SN8 spojovaných na hrdlo.

Otázka: Ktorý údaj je správny?

Odpoveď:

viď odpoveď na otázku č. 47 tohto 3. vysvetlenia

Otázka č. 57

SO 100-22 Vodovodné rozvody

Vo výkaze výmer je uvedená špecifikácia rúr pre rozvody PE100 SDR11 PN16 . Vo výkresoch (5.2.15.1 – 4) a Osobitných požiadavkách objednávateľa na stavebnú časť (str.50,51) je uvedené, že všetky rozvody sú navrhnuté z rúr PE80 SDR11 PN12,5.

Otázka: Ktorý údaj je správny?

Odpoveď:

Do výkazu výmer opravte „PE100 SDR11 PN16“ na „PE80 SDR11 PN12,5“. Platná je špecifikácia PE80 SDR11 PN12,5.

Otázka č. 58

SO 100-23 Trasy pre káblové rozvody

Z tabuľky rekapitulácie jednotlivých trás v Osobitných požiadavkách objednávateľa na stavebnú časť (str.55) vyplýva že celková dĺžka chráničiek ohybných DN150 je 584,00 m. V tabuľke celkových dĺžok v Osobitných požiadavkách objednávateľa na stavebnú časť (str.55) je uvedená celková dĺžka chráničiek ohybných DN150 1183,40 m a tento údaj je prenesený aj do výkazu výmer.

Otázka: Ktorý údaj je správny?

Odpoveď:

Platné sú údaje vo výkaze výmer.

Otázka č. 59

1. Majú byť súčasťou ponuky Ocenené výkazy výmer v zmysle Zväzku 3.4 Príloha č.1 **DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE K VÝKAZU VÝMER**; alebo stačí do jednotlivých výkazov výmer v zmysle Zväzku 4 časť 2 doplniť ceny za jednotlivé dielčie rozpočty zo Zväzku 3.4 Príloha č. 1. ? Ak áno, môžete ich poskytnúť v MS Excel ?

Odpoveď:

viď odpoveď na otázku č. 3 v 2. vysvetlení. Do jednotlivých výkazov výmer uchádzač doplní ceny za jednotlivé dielčie rozpočty. (DVD v MS Excel boli prílohou 2. vysvetlenia.)

Otázka č. 60

2. Žiadame vysvetliť vyplnenie tabuľka **CELKOVÝ ROZPOČET DIELA** vo Zväzku 4, aké hodnoty požadujete uviesť v jednotlivých riadkoch:
1. Všeobecné položky (označený v prílohe zelenou)
 2. Výkaz výmer – celkový súhrn (označené modrou)
 3. Všeobecné položky (označené žltou)
 4. (1) Medzisúčet položiek prác (bez DPH a iných daní) (označené červenou)
 5. Nepredvídané náklady – z akej základne počítat' 5%

Záujemcom predloženú farebne vyznačenú prílohu k otázke prikladáme v prílohe tohto listu.

Odpoveď:

Výkaz výmer – celkový súhrn (v otázke označené modrou farbou) je to súčet všetkých jednotlivých cien za SO a PS

Všeobecné položky (v otázke označené zelenou a žltou farbou) je to konečná cena za „Informačné tabule podľa špecifikácie časti 7 zväzku 3“ – viď nasledujúca strana Celkového rozpočtu diela. Nezarátava sa do položky **Výkaz výmer - celkový súhrn**.

(1) Medzisúčet položiek prác (v otázke označené červenou farbou) je to súčet položiek **Výkaz výmer - celkový súhrn** a **Všeobecné položky**

(2) Nepredvídané náklady uchádzač vypočíta sadzbou 5 % zo základne Medzisúčet položiek prác

Otázka č. 61

V špecifikácii - rozpočet SO 100-07 a SO 100-08, zväzok 3, časť 4 sú uvedené položky pre VZT, zariadenie č.1 Vetranie ČS vratných kalov č.1+2 ktoré sú v oboch objektoch identické.
Rozpočet - časť zariadenie č.1 Vetranie ČS vratných kalov č. 1+2 je vyhotovený pre každý objekt samostatne, alebo sa jedná o spoločný rozpočet pre obidva objekty (SO 100-07, SO 100-080) uvedený dvojmo v oboch objektoch ?

Odpoveď:

viď odpovede na otázky č. 25 a č. 49 tohto 3. vysvetlenia.

Otázka č. 62

Vo vzore Dohody o záručných opravách sú zapracované spolu dva zabezpečovacie inštitúty (samotná Dohoda o záručných opravách a banková záruka na záručné opravy).
Chápeme správne, že text predloženého vzoru sa týka len samotnej Dohody o záručných opravách a banková záruka bude mať štandardnú formu bankovej záruky s textom znenia navzájom odsúhlaseným objednávateľom a zhotoviteľom?

Otázku uchádzač kladie preto, že v texte Dohody je striktná odvolávka na to, že banková záruka má obsahovať nasledovné ustanovenia:

„Objednávateľ je oprávnený si uplatniť v zmysle tejto zábezpeky nárok na odškodné a úhradu nákladov za vykonané práce (opravy) na dokončenom Diele ak Zhotoviteľ nesplní svoje záväzky a neodstráni vady alebo neuhradí náklady (a odškodné) v súlade s nasledovnými ustanoveniami:

Zhotoviteľ sa zaväzuje do 5 pracovných dní po nahlásení vady Objednávateľom v zmysle podčlánku 10.5 zmluvy vykonať spolu s Objednávateľom obhliadku, na ktorej sa určí rozsah vady a písomne sa dohodne primeraný termín jej odstránenia podľa predpokladaného rozsahu prác. Zhotoviteľ však začne vady odstraňovať bezodkladne, najneskôr do 14 dní od uskutočnenia obhliadky.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Zhotoviteľ vadu neodstráni, je Objednávateľ oprávnený vyúčtovať zmluvnú pokutu (odškodné) vo výške 200 EUR za každý deň, ktorý uplynul od dátumu, kedy mala byť vada odstránená až do ukončenia záručnej lehoty. Týmto nie sú dotknuté nároky Objednávateľa na náhradu škody vyplývajúce zo Zmluvy o dielo č.

Zhotoviteľ sa zaväzuje takto dohodnuté odškodné zaplatiť Objednávateľovi na základe faktúry vystavenej Objednávateľom, prílohou ktorej bude záznam o písomne dohodnutom termíne odstránenia vady.

V prípade, ak Zhotoviteľ nezačne vady odstraňovať v dohodnutej lehote a ani po písomnej výzve Objednávateľa, Objednávateľ je oprávnený uplatnenú vadu odstrániť na vlastné náklady primeraným spôsobom. Zhotoviteľ sa týmto zaväzuje uhradiť Objednávateľovi vynaložené náklady, ktoré vznikli Objednávateľovi pri odstraňovaní vady na základe faktúry vystavenej Objednávateľom (ktorej prílohou budú doklady primeranej dôkaznej hodnoty, na základe ktorých bola stanovená hodnota fakturovaných prác). Lehota splatnosti faktúr bude 14 dní.“

Navrhované ustanovenia dohody nie je možné v presnom znení aplikovať ako ustanovenia bankovej záruky, nakoľko bankové záruky majú svoju štandardnú textáciu, ktorá vychádza z Medzinárodných pravidiel pre bankové záruky. Vhodnejšou formou pre vyjadrenie sa k bankovej záruke za záručné opravy by bolo predloženie vzoru tak, ako to je pri realizačnej bankovej záruke a bankovej záruke za zádržné.

Odpoveď:

Áno. Dohoda o záručných opravách sa bude uzavierať medzi zhotoviteľom a objednávatelom pri ukončení stavby, s tým, že bankovú zábezpeku na záručné opravy bude predkladať zhotoviteľ v štandardnej forme s textom odsúhlaseným medzi objednávatelom a zhotoviteľom.

Otázka č. 63

V zmysle požiadaviek uvedených v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania: Uchádzač musí v ponuke predložiť informácie, doklady a dokumenty, ktorými preukáže finančné a ekonomické postavenie: podľa § 27 ods. 1 písm. d) – obrat za predchádzajúce 3 roky na formulári 4.3 Finančné výkazy.

V samotnom formulári v bode 4.3.3 je uvedená informácia: Vlastné imanie = 1 mínus 2

1. Aktíva celkom 2. Pasíva celkom

V tomto prípade by sa však vlastné imanie rovnalo 0, pretože aktíva celkom a pasíva celkom sa rovnajú.

Podľa nášho názoru výpočet vlastného imania je aktíva celkom mínus záväzky celkom.

Je tento náš názor správny a môžeme do riadku vlastné imanie napísať číslo vypočítané spôsobom aktíva celkom mínus záväzky celkom?

Odpoveď:

Do riadku Vlastné imanie uchádzač prenesie hodnotu z riadku 67 súvahy UČ POD 1 – 01 za príslušné obdobie.

Otázka č. 64

Vo výkazoch sa oceňujú položky kompletne nového vonkajšieho osvetlenia, ale nikde sa nenachádza nový rozvážač pre toto osvetlenie. Máme oceniť úpravu jestvujúceho (resp. jestvujúcich), alebo doplníte do výkazu – výmer nový rozvážač a s ním súvisiace položky.

Odpoveď:

V dokumente „Zväzok 3, časť 4 - Osobitné požiadavky objednávateľa na stavebnú časť“,

kapitola „6.19 SO100-24 Vonkajšie osvetlenie“, podkapitola „6.19.3 Technické riešenie“ je v prvom odstavci okrem iného uvedené „Nová časť vonkajšieho osvetlenia bude napájaná z pripravených stýkačových vývodov rozvádzača RS16, umiestneného v rozvodni externého substrátu. Rozvádzač RS16 je súčasťou stavebnej elektroinštalácie objektu externého substrátu, v rámci vonkajšieho osvetlenia bude doňho iba doplnený súmrakový spínač.“

Otázka č. 65

Položka „Nový signalizačný rozvádzač na dispečingu“ – zo súťažných podmienok nie je jednoznačne jasné, ako má byť vyhotovený, koľko má mať polí a kde má byť umiestnený, chýba aj položka na demontáž jestvujúceho. Nakoľko sa takéto rozvádzače už nezvyknú používať na dispečingoch ČOV, navrhujeme túto položku zrušiť a doplniť položku demontáže jestvujúceho.

Odpoveď:

Položka „Nový signalizačný rozvádzač na dispečingu“ rozhodne zrušená byť nemôže!

Popis tohto rozvádzača je v dokumente „Zväzok 3, časť 6 - Osobitné požiadavky objednávateľa na elektrotechnickú časť“, kapitola 7.4.19 Dispečerské pracovisko.

Doplňujúca informácia: rozvádzač bude umiestnený na dispečingu, predpokladané prevedenie rozvádzača je v nástennom prevedení, do veľkosti VxŠxH 1200x1000x300mm, na rozvádzači budú osadené signálky a ovládače (cca 30ks).

Demontáž jestvujúceho signalizačného rozvádzača – vid' výkaz výmer „PS 200-2 Meranie a regulácia“, položka „38. Demontáž jestvujúceho signalizačného rozvádzača na dispečingu“.

Doplňujúca informácia: položka zahŕňa odpojenie ostávajúcej funkčnej signalizácie (čerp. stanica v kotolni, povodňová ČS) a jej prepojenie do nového signalizačného rozvádzača a demontáž jestvujúceho oceľoplechového skriňového rozvádzača - 15 polí, vrátanie ekologickej likvidácie.

Otázka č. 66

Poskytnutie jestvujúcich SW licencií, zdrojových kódov jestvujúceho SW vybavenia, prístupových hesiel, vývojových diagramov jestvujúceho SW – predpokladáme kompletne bezodplatné poskytnutie vymenovaných licencií, zdrojových kódov, hesiel a diagramov od investora stavby, v prípade neposkytnutia bude potrebné doplniť výkaz-výmer o prepracovanie kompletneho jestvujúceho SW na SČOV a nákup nových SW licencií.

Odpoveď:

Zdrojové kódy jestvujúceho SW budú poskytnuté - pre úpravu a doplnenie jestvujúcich algoritmov poskytne investor / prevádzka Zhotoviteľovi jestvujúce zdrojové kódy naprogramovaných algoritmov.

Licencie na všetok SW sú súčasťou dodávky Diela – od Zhotoviteľa sa očakáva ich dodanie v rámci Diela – vid' dokument „Zväzok 3, časť 6 - Osobitné požiadavky objednávateľa na elektrotechnickú časť“, kapitola „8. Osobitné požiadavky na elektrotechnické práce a elektrické zariadenia“, podkapitola „8.3 ASRTP“, odstavec „Software“.

Otázka č. 67

4. V podmienkach účasti uvedených v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania bod III.2.3) Technická spôsobilosť požaduje verejný obstarávateľ predložiť referenčné listy, ktoré musia byť potvrdené (s úradne overeným podpisom) verejným obstarávateľom prípadne ak bola odberateľom iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ, ak to nie je možné, čestným vyhlásením o ich uskutočnení... Ak máme referenčné listy nepotvrdené/potvrdené bez úradne overeného podpisu, majú byť podpisy na čestnom vyhlásení o uskutočnení stavebných prác o obsahu vyžadovanom verejným obstarávateľom úradne overené?

Odpoveď:

vid' odpoveď z 1. vysvetlenia, kde verejný obstarávateľ upresňuje, že sa na čestnom vyhlásení nevyžadujú úradne overené podpisy.

Otázka č. 68 (predložená firmou, ktorú oslovili záujemcovia)

... v posledných dňoch dostávame otázky určitých druhov komponentov komunikačnej datovej siete ProfiBus a ďalšej senzorovej techniky. Jedná sa o intenzifikáciu ČOV v Žiline. Bohužiaľ nikto z pýtajúcich sa nie je schopný bližšie určiť technické parametre, čo znamená že my nie sme schopný ponúknuť presné riešenie a tiež ani približnú cenu. Je možné od Vás získať bližšie informácie o tomto projekte? doplňujúce údaje či ZD? ...

Odpoveď:

Uvedená otázka je veľmi všeobecná, pýtajúci sa zrejme vôbec nemá k dispozícii zadávaciu dokumentáciu. Na takto položenú otázku dokážeme odpovedať iba takto obecné:

- Požiadavky na „senzorovú techniku“ sú uvedené v dokumente „Zväzok 3, časť 6 - Osobitné požiadavky objednávateľa na elektrotechnickú časť“.

- Konkrétne technické parametre komunikačnej dátovej siete ProfiBus vyplývajú z toho, aké budú použité jednotlivé zariadenia siete a aká bude zvolená konfigurácia tejto siete. To ale do značnej miery záleží na tom, aké budú použité „nadväzujúce“ zariadenia (poľná inštrumentácia), pre ktoré má táto sieť komunikáciu sprostredkovať. A aké budú tieto „nadväzujúce“ zariadenia je predmetom ponuky Zhotoviteľa. Samotná štruktúra siete je takisto značne variabilná a záleží na použitých komponentoch.

Otázka č. 69 (položená ústne pri obhliadke v teréne)

Kto zaisťuje vyčistenie a vyčerpanie nádrží pred zahájením stavebných prác?

Odpoveď:

Uchádzač zahrnie do prípravy územia, tzn. SO 100-1 zaistenie vyčerpania a vyčistenia nádrží pred zahájením stavebných prác na SO.

V prílohe tohto listu zároveň zasielame Zápis z obhliadky miesta plnenia zmluvy zo dňa 31. 08. 2010.

S pozdravom

Prílohy: Zápis

Príloha k otázke č. 60

Ing. Jozef Lučivňák
investičný riaditeľ

Co: Taranová